**Superior Court of Washington, County of**

***Tribunal Superior de Washington, Condado de***

|  |  |
| --- | --- |
| In the Guardianship of:*Respecto a la tutela de:* Respondent/s *(minors/children)**Parte/s demandada/s (menores/hijos)* | No. *Núm.*Notice of Hearing about Minor Guardianship Petition*Aviso de audiencia sobre una solicitud de tutela de menores* (NTHG)*(NTHG)*Clerk’s action required: **1***Acción requerida del actuario:* ***1*****[ ] Interpreter required in: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (language)** ***Se necesita un intérprete de: (idioma)*** |

**Notice of Hearing** **about Minor Guardianship Petition**

***Aviso de audiencia sobre una solicitud de tutela de menores***

**To:** The parents, child, guardian, person with court-ordered custody, court clerk, and all people who must get notice:

***Para:*** *Los padres, el menor, las personas con tutela ordenada por el tribunal, el actuario del tribunal y todas las personas que deben ser notificadas:*

**1.** Petitioner has scheduled a court hearing:

 *La parte demandante ha programado una audiencia judicial:*

for: at: [ ] a.m. [ ] p.m.

*para el día:*  *a las:*   *[-] a.m. [-] p.m.*

*date time*

*fecha*  *hora*

at:

*en:*

*court’s address*

*dirección del tribunal*

in:

*en:*

*room or department*

*sala o departamento*

with:

*con:*

*judge / commissioner’s name or docket / calendar*

*nombre del juez / comisionado o expediente / calendario*

***Warning!*** If you do not go to the court hearing above, the court may sign orders without hearing your side.

***¡Advertencia!*** *Si no comparece en la audiencia judicial antes mencionada, el tribunal puede firmar órdenes sin escuchar su postura.*

This hearing is because the Petitioner/s
*(name of person/s starting this case)*

*Se convoca a esta audiencia porque la parte demandante
(nombre de la persona que inicia este caso)*

is asking the court to appoint
*(name of proposed guardian)*

*solicitó que el tribunal nombrara a (nombre del tutor propuesto)*

guardian of the children listed above.

*como tutor de los menores antes mencionados.*

**2.** The court may appoint a guardian if it finds that it is in the child’s best interest **and** at least one of these is true:

 *El tribunal puede nombrar a un tutor si determina que es lo que más conviene a los intereses de los menores* ***y*** *por lo menos una de las siguientes condiciones es verdadera:*

* The child's parents all consent after being fully informed of the nature and consequences of guardianship; or

*Todos los padres de los menores dan su consentimiento, después de ser plenamente informados de la naturaleza y las consecuencias de la tutela; o*

* All parental rights have been terminated; or

*Se ha disuelto la patria potestad de todos los padres; o*

* There is clear and convincing evidence that none of the child's parents is willing or able to exercise parenting functions as defined in RCW 26.09.004.

*Existen evidencias claras y convincentes de que ninguno de los padres de los menores está dispuesto y en capacidad para desempeñar las funciones de la crianza que se definen en RCW 26.09.004.*

If appointed, the guardian will have the duties and responsibilities of a parent regarding the child’s support, care, education, health, safety, and welfare unless limited by the court. The guardian can manage the child’s personal property and funds (as a fiduciary) unless limited by the court.

*Si es nombrado, el tutor tendrá los deberes y las responsabilidades de un padre o una madre en cuanto a la manutención, el cuidado, la educación, la salud, la seguridad y el bienestar del menor, excepto por las limitaciones que imponga el tribunal. El tutor puede administrar los bienes personales y fondos del menor (como fiduciario), excepto cuando el tribunal lo limite.*

Anyone listed on the *Notice Attachment* has the right to object to the appointment of a guardian and to ask the court to appoint a lawyer for the child.

*Cualquier persona incluida en el anexo de notificaciones tiene derecho a objetar el nombramiento de un tutor y de solicitar al tribunal que nombre a un abogado para el menor.*

**3. To the parents:**

 ***Para los padres:***

The guardian may ask the court to restrict your contact with the child and limit your ability to make decisions regarding the child.

*El tutor puede solicitar que el tribunal restrinja sus contactos con el menor y limite su capacidad para tomar decisiones referentes al menor.*

You have the right to participate in this case. Some of your important rights are to:

*Usted tiene el derecho a participar en este caso. Algunos de sus derechos importantes son:*

* Object to the appointment of a guardian.

*Objetar al nombramiento de un tutor.*

* Ask the court to appoint a lawyer for you and for the child. The Court **must** appoint a lawyer for you if you object and are indigent (cannot afford your own lawyer), and in some other situations. (Use *Motion to Appoint Lawyer form GDN ALL 021.)*

*Solicitar que el tribunal nombre a un abogado para usted y para el menor. El tribunal* ***debe*** *nombrar a un abogado para usted en caso de que usted objete y sea indigente (no pueda pagar su propio abogado), así como en otras situaciones. (Use el formulario de petición para nombrar a un abogado GDN ALL 021).*

* Hire your own lawyer.

*Contratar a su propio abogado.*

* Ask for visitation and keep the right to make some decisions for the child.

*Solicitar visitas y mantener el derecho a tomar algunas decisiones por el menor.*

**4. To the child**:

 ***Para el menor:***

You have the right to participate in this case. Some of your important rights are to:

*Usted tiene el derecho a participar en este caso. Algunos de sus derechos importantes son:*

* Ask for a lawyer. The court will decide whether to appoint one for you. (Use *Motion to Appoint Lawyer* *form GDN ALL 021.*)

*Solicitar un abogado. El tribunal decidirá si debe nombrarse a un abogado para usted. (Use el formulario de petición para nombrar a un abogado GDN ALL 021).*

* Attend and participate in the hearing unless limited by the court.

*Asistir y participar en la audiencia, excepto cuando el tribunal lo limite.*

* Communicate with the court.

*Comunicarse con el tribunal.*

The reasons for this guardianship are in a separate form. The court *(check one)* [ ] is [ ] is **not** allowing you to see this form. You can ask the court, court visitor, or your lawyer to see the *Reasons for Minor Guardianship*.

*Los motivos de esta tutela están en un formulario separado. El tribunal (marque una opción) [-] sí [-]* ***no*** *le permite ver este formulario. Puede solicitar al tribunal, al visitador del tribunal o a su abogado que le muestren los motivos para la tutela del menor.*

**5. How to respond**

 ***Cómo responder***

Step 1: Fill out one of the forms below.

*Paso 1:* *Rellene uno de los formularios siguientes.*

If you disagree, use:

*Si no está de acuerdo, use:*

* *Objection to Minor Guardianship*
(form GDN M 301).

*Objeción a la tutela de un menor
(formulario GDN M 301).*

If you agree, use:

*Si está de acuerdo, use:*

* *Parent’s Consent to Minor Guardianship*
(form GDN M 304), or

*Consentimiento del padre o la madre para la tutela de un menor
(formulario GDN M 304), o*

* *Declaration of (name)* *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* (for non-parents) (form FL All Family 135)

*Declaración de (nombre)
(para personas diferentes de los padres) (formulario FL All Family 135)*

You can get the forms at:

*Puede conseguir los formularios en:*

* The Washington State Courts’ website: www.courts.wa.gov/forms

*El sitio de internet de los Tribunales del Estado de Washington: www.courts.wa.gov/forms*

* Washington Law Help: www.washingtonlawhelp.org, or

*Washington Law Help: www.washingtonlawhelp.org, o*

* The Superior Court Clerk’s office or county law library (for a fee).

*La Oficina del Actuario del Tribunal Superior o la biblioteca legal del condado (con costo).*

Step 2: Serve (give) a copy of your formto the Petitioner and the people listed in Section 1 of the Notice Attachment. You may use certified mail with return receipt requested. For more information on how to serve, read Superior Court Civil Rule 5.

*Paso 2:*  *Notifique (entregue) una copia de su formulario a la parte demandante y a las personas mencionadas en la sección 1 del anexo de notificación. Puede hacerlo por correo postal certificado con acuse de recibo. Para ver más información sobre cómo hacer la notificación, lea la Regla Civil 5 del Tribunal Superior.*

Step 3: File your original formwith the court clerk at this address:

*Paso 3:*  *Presente su formulario original al actuario del tribunal en la siguiente dirección:*

Superior Court Clerk, County

*Actuario del Tribunal Superior,*   *Condado*

*address city state zip*

*dirección* *ciudad* *estado* *código postal*

*Person asking for this hearing signs here*

*La persona que solicita esta audiencia firma aquí*

*Print name (if lawyer, also list WSBA #) Date*

*Nombre en letra de molde (si es el abogado, incluir su núm. de la WSBA)* *Fecha*

The following is my contact information:

*Mi información de contacto es la siguiente:*

*Email:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Correo electrónico:*

*Phone (Optional):* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Teléfono (opcional):*

I agree to accept legal papers for this case at the following address *(this does* ***not*** *have to be your home address):*

*Acepto recibir los documentos legales de este caso en la siguiente dirección (esta* ***no*** *tiene que ser la dirección de su residencia):*

*street address or PO box city state zip*

*dirección o apartado postal* *ciudad* *estado* *código postal*

|  |
| --- |
| *Note: You and the other party/ies may agree to accept legal papers by email under Civil Rule 5 and local court rules.**Nota: Usted y las partes pueden acordar la recepción de documentos legales por correo electrónico, conforme a la Regla Civil 5 y las reglas del tribunal de la localidad.*  |

**Notice Attachment:
List of People to be Served or Given Notice**

***Anexo al aviso:
Lista de personas que deben ser notificadas.***

***Important!*** Petitioner must have a copy of this *Notice*, the *Summons*, the *Minor Guardianship Petition,* and the *Reasons for Minor Guardianship* must be **personally** **served** on:

***¡Importante!*** *La parte demandante puede hacer que una copia de este aviso, los citatorios, la solicitud de tutela de menores y los motivos de la tutela de menores* ***se notifiquen en persona*** *a:*

* The child's parents

*Los padres del menor*

* The child (if age 12 or older) unless the court ordered that the *Reasons for Minor Guardianship* **not** be served on the child.

*El menor (si tiene 12 años de edad o más), a menos que el tribunal haya ordenado que los motivos de la tutela* ***no*** *se notifiquen al menor.*

* Any current guardian or person with court-ordered custody

*Todos los tutores actuales y las personas con tutela ordenada por el tribunal.*

Everyone listed in section 2 must be given a copy of this *Notice and Petition*. This can be done by mail or some other way likely to give notice.

*Todas las personas mencionadas en la sección 2 deben recibir una copia de este aviso y solicitud. Puedo hacerlo por correo o de otra manera que tenga altas probabilidades de servir como notificación.*

1. **People who must be personally served
*Personas que deben ser notificadas en persona***

|  |
| --- |
| ***Important!*** If you cannot locate a parent for service, request a Court Visitor.***¡Importante!*** *Si no puede localizar a uno de los padres para hacer la notificación, solicite un visitador del tribunal.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Relationship*****Relación***  | **Name*****Nombre*** | **Address*****Dirección*** |
| Parent 1*Padre/madre 1* |  |  |
| Parent 2*Padre/madre 2* |  |  |
| [ ] There is no parent *No hay padre ni madre**List the adult nearest in kinship who can be found with due diligence**Escriba el nombre del adulto con el parentesco más cercano pueda encontrar con la debida diligencia* |  |  |
| [ ] Someone other than a parent has court-ordered custody or guardianship *Una persona distinta al padre o la madre tiene la tutela o custodia ordenada por un tribunal.**List that person/s**Escriba el nombre de esa persona*  |  |  |
| [ ] The child is age 12 or older *El menor tiene 12 años de edad o más* |  |  |
| ***Important!*** If there is a good reason **not** to give the *Reasons for Minor Guardianship* to the child, you can ask the court's permission to waive service of it. Complete form GDN M 106***¡Importante!*** *Si existe una causa justificada para* ***no*** *entregar al menor los motivos para la tutela del menor, usted puede pedir el permiso del tribunal para omitir la notificación. Rellene el formulario GDN M 106.* |

**2. People who must be notified by mail or another way likely to give notice**

 ***Personas que deben ser notificadas por correo o de otra manera que tenga altas probabilidades de servir como notificación***

|  |
| --- |
| ***Important!*** If there is a good reason **not** to notify any of the people in section 2, you may ask the court's permission to waive notice.***¡Importante!*** *Si existe una causa justificada para* ***no*** *notificar a alguna de las personas de la sección 2, usted puede pedir el permiso del tribunal para omitir la notificación.* |

| **Relationship*****Relación*** | **Name*****Nombre***  | **Address*****Dirección*** |
| --- | --- | --- |
| [ ] Someone else has primary care and custody of the child (other than a guardian or court-ordered custodian listed above) *Otra persona tiene el cuidado y la tutela principal del menor (sin incluir a un tutor o custodio designado por el tribunal antes mencionado)**List that person/s**Escriba el nombre de esa persona*  |  |  |
| [ ] Someone else had primary care and custody of the child for at least 60 days during the last 2 years, or for at least 2 of the last 5 years *Otra persona tuvo el cuidado y la tutela principal del menor por lo menos durante 60 días en los últimos 2 años, o por lo menos durante 2 de los últimos 5 años**List that person/s**Escriba el nombre de esa persona*  |  |  |
| [ ] The child is age 12 or older and asked for someone to be their guardian *El menor tiene 12 años de edad o más y solicitó que alguien fuera su tutor legal**List that person/s**Escriba el nombre de esa persona* |  |  |
| [ ] A parent asked for someone as guardian *Uno de los padres solicitó a alguien como tutor**List that person/s**Escriba el nombre de esa persona* |  |  |
| [ ] The child has a conservator *El menor tiene un curador* *List that person/s**Escriba el nombre de esa persona* |  |  |
| Each grandparent, if known*Todos los abuelos, si los conoce* |  |  |
| Each adult sibling, if known*Todos los hermanos adultos, si los conoce* |  |  |